

# Grill maker

**Bordsgrill / Bordgrill /  
Kontaktgrill / Kontaktigrilli**



ENG

SE

NO

DE

FI



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

## Grill maker

Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these operating instructions thoroughly before first operating the grill and keep them in a safe place.
- If you pass this appliance on to a third party, these operating instructions must also be handed over.
- Incorrect operation and handling can lead to malfunction of the appliance and injures to user.
- This appliance is not suitable for commercial use or for use in the open air.
- Before inserting the plug into the mains socket, please check that the current and power supply comply with the specifications on the type plate.
- Connect only to a grounded wall socket.
- Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
- Parts of the appliance become hot during use. Therefore, the appliance must only be held by the handle.
- Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
- Children are unable to recognize the hazards associated with incorrect handling of electrical appliances. Therefore, children should never use electric household appliances unsupervised.
- Do not use the appliance if the mains cable or plug shows signs of damage, if the appliance has fallen on the floor or has otherwise been damaged. In such cases take the appliance to a authorized specialist for checking and repair.

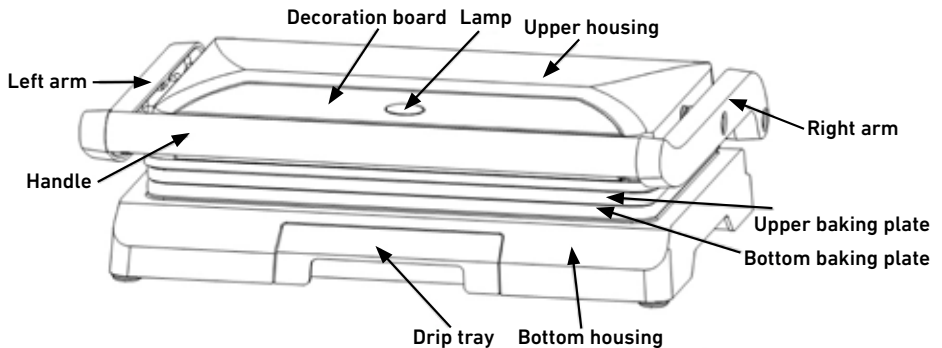
- Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
- Ensure that the mains cable is not pressed between the baking plates or touch the baking plate edge in normal use.
- Place the appliance on a stable, level surface and not close to hot objects or open flames (e.g. hot plates).
- Never leave the appliance unattended during use.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Bread may burn. Therefore roasters not used near or below curtains and combustible materials. They must be watched.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



**WARNING!**

If these instructions are not followed, an accident may lead to serious personal injury or property damage.

## PRODUCT DESCRIPTION



## BEFORE FIRST USE

- Read these instructions before use and keep them safe. If you pass the grill on, pass on the instructions too.
- Remove all packaging, but keep it until you are satisfied that the grill is working.
- Clean the grill surfaces and drip tray with a soft damp cloth and then dry them.
- Ensure the cooking plates are correctly inserted and securely locked into position.
- Unwind the power cord completely and insert the power plug into a grounded wall outlet.
- The grill is now ready for the preheating cycle.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the appliance to an appropriate socket.
2. The control lights illuminate and the toasting surfaces heat up.
3. The appliance must be heated up before grilling. In the meantime prepare your food.
4. As soon as the appliance has heated up, the control light goes out.
5. You can now begin grilling.
6. Open the appliance at the catch.
7. Close the appliance, making sure that catch is engaged.



**WARNING! If the foods have too much filling on, it will not be possible to close the appliance. Take some of the filling off. Never use force to close the appliance.**

8. During toasting the temperature regulating thermostat switches off and on again. The control light also switches off and on again.
9. After completion of the grilling process (approx. 2–3 minutes) open the catch and remove the foods with the help of a flat wooden or plastic spatula. Never use sharp or metal object (e.g. knives, metal spatulas, etc.) as this will damage the Teflon coating.
10. If you wish to grill move food, close the appliance again and wait until the toasting surfaces have reheated sufficiently.

11. When the control light illuminates again you can repeat the toasting process as described above.
12. After completion If the grilling process disconnect the mains plug immediately. With the appliance open allow it to cool down.



**WARNING! The grilling surfaces as well as the sides and top of the appliance get very hot. Avoid any contact. Danger of burning! Only hold by the handle. The appliance must always be positioned horizontally during use.**

## **CLEANING AND STORAGE**

- Firstly, ensure the grill is turned off, and then remove the power plug from the wall outlet.
- Only clean when the appliance has completely cooled down.
- Cleaning the outer body:
  - a) Wipe the outer body with a soft, damp sponge.
  - b) Let all surface dry thoroughly prior to inserting the power plug into a wall outlet.
- Cleaning the grip tray:
  - a) After each use, slide out the drip tray and discard contents.
  - b) Wash the tray in warm soapy water with a soft, damp sponge.
  - c) Rinse and dry thoroughly. Always ensure to re-insert the drip tray into the grill after cleaning and prior to inserting the power plug into a wall outlet.
- Cleaning the cooking plates:
  - a) Wipe the cooking plates with a soft cloth to remove food residue.
  - b) Release and remove the cooking plates. Always ensure the grill is completely cool.
  - c) Alternatively, place the cooking plates in the dishwasher.
  - d) Alternatively, wash the cooking plates in hot soapy water with a soft, damp sponge.
  - e) Rinse and dry thoroughly. Always ensure the cooking plates are correctly re-insert and securely locked back into position after cleaning and prior to inserting the power plug into a wall outlet.
- Storage: ensure the grill, cooking plates and grip tray are clean and dry, the drip tray is correctly re-inserted into the grill, the cooking plates are correctly re-inserted and securely locked into position, the cooking plates are locked together by sliding the Adjustable Height Control clip to the "LOCK" position. Wrap the power cord in the cord storage located on the back of the grill.
- Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.



**WARNING! Do not immerse the appliance in water of other liquids. There is danger to life due to electric shock.**



**WARNING! Hot surface.**

## COOKING TIMES AND FOOD SAFETY

- For fresh or fully defrosted foods. There will be about 2–3 minutes for reaching the working temperature, then the cooking time is about 5–6 minutes. When cooking frozen foods, add 2–3 minutes for seafood, and 3–6 minutes for meat and poultry.
- These times are given purely as a guide, depending on the thickness of cut, and the density of the food.
- Check that it's cooked through before serving. If in doubt, cook it a bit more.
- Cook meat, poultry, and any derivatives (mince, burgers, etc.) until the juices run clear. Cook fish until the flesh is opaque throughout.
- When cooking pre-packed foods, follow any guidelines printed on the packaging or labels.

## TECHNICAL DATA

<b>Voltage</b>	220–240V~50/60Hz
<b>Power</b>	750–900W
<b>CE-mark</b>	Yes

## **RIGHT OF COMPLAINT**

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



### **INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE**

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

## Bordsgrill

Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du använder grillen första gången och förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe.
- Om du lämnar apparaten vidare till en tredje part måste den här bruksanvisningen också följas med.
- Felaktig användning och hantering kan leda till fel på apparaten och att användaren skadas.
- Apparaten är inte lämplig för kommersiellt bruk eller för användning utomhus.
- Innan du sätter kontakten i eluttaget, kontrollera att strömförsörjningen överensstämmer med uppgifterna på typskylten.
- Anslut endast till ett jordat eluttag.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- Delar av apparaten blir varma under användning. Håll därför endast i handtaget.
- Doppa inte apparaten, sladden eller stickkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det kan ge upphov till elstötar som innebär livsfara!
- Barn är oförmögna att inse riskerna med felaktig hantering av elektriska apparater. Därför bör barn aldrig använda elektriska hushållsapparater utan tillsyn.
- Använd inte apparaten om sladden eller stickkontakten visar tecken på skador, om apparaten har fallit i golvet eller skadats på annat sätt. Ta i så fall med apparaten till en auktoriserad specialist för kontroll och reparation.
- Se till att sladden inte hänger över vassa kanter och håll den borta från heta föremål och öppen låga.



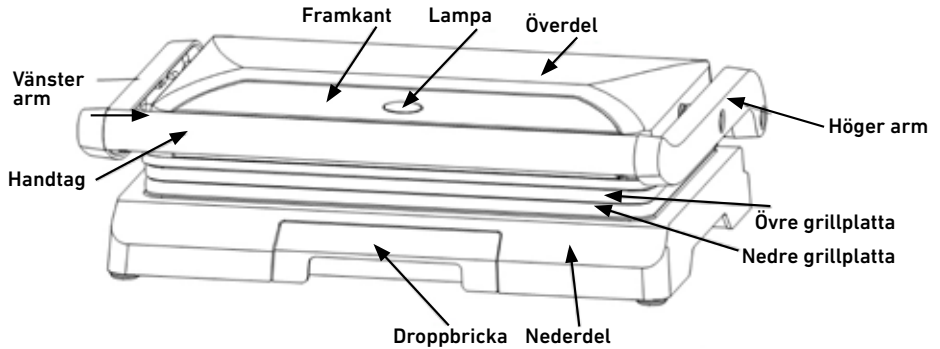
- Se till att sladden inte råkar klämmas mellan grillplattorna eller vidrör kanterna på grillplattorna.
- Placera apparaten på en stabil, jämn yta och inte nära heta föremål eller öppen låga (t.ex. spisplattor).
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används.
- Temperaturen kan bli hög när apparaten används.
- Bröd kan brinna. Använd därför inte grillen i närheten av eller nedanför gardiner och brännbara material. Den måste övervakas.
- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder eller personer utan erfarenhet och kunskap, om de har övervakats eller instruerats om användningen av produkten så att de kan använda den på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen medför. Barn får inte leka med apparaten. Låt inte barn under 8 år rengöra eller utföra normalt underhåll på apparaten utan en vuxens överinseende. Förvara apparaten och kabeln utom räckhåll för små barn under 8 år.
- Om sladden skadats måste den bytas ut av tillverkaren, dennes service-representant eller annan behörig person, för att undvika fara.
- Apparaten är inte avsedd att användas i kombination med en extern timer eller separat fjärrstyrningssystem.



**VARNING!**

Om föreskriften inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

## PRODUKTBESKRIVNING



## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Läs dessa anvisningar före användning och spara dem. Om du ger bort grillen ska bruksanvisningen följa med.
- Ta bort allt förpackningsmaterial, men behåll det tills du har kontrollerat att grillen fungerar.
- Rengör grillplattorna med en mjuk trasa och torka torrt.
- Kontrollera att grillplattorna är korrekt monterade och sitter ordentligt på plats.
- Rulla ut sladden helt och sätt i stickkontakten i ett jordat eluttag.
- Grillen är nu klar för förvärmning.

## BRUKSANVISNING

1. Anslut apparaten till ett lämpligt eluttag.
2. Kontrolllampan tänds och grillplattorna värms upp.
3. Apparaten måste värmas upp före grillning. Förbered maten under tiden.
4. När apparaten är varm slocknar kontrolllampan.
5. Nu kan du börja grilla.
6. Öppna apparaten vid spärren.
7. Stäng apparaten och se till att spärren hakar i.



**WARNING! Om det är för mycket fyllning går det inte att stänga apparaten. Ta bort en del av fyllningen. Använd aldrig våld för att stänga apparaten.**

8. Under tillagningen kommer den temperaturreglerande termostaten att slå på och av igen. Kontrolllampan slår också av och på.
9. När tillagningen är klar (ca 2–3 minuter) lossar du spärren och tar upp maten med hjälp av en stekspade av trä eller plast. Använd aldrig vassa verktyg eller metallföremål (knivar, metallspatlar eller liknande) eftersom det skadar teflonbeläggningen.
10. Om du vill grilla mer stänger du apparaten igen och väntar tills grillplattorna har värmts upp tillräckligt.

11. När kontrolllampan tänds igen kan du fortsätta grilla enligt beskrivningen ovan.
12. Efter avslutad grillning ska stickkontakten dras ur. Låt apparaten stå öppen och svalna.



**WARNING! Grillplattorna, sidorna och ovansidan på apparaten blir mycket varma. Undvik att röra vid dessa. Risk för brännskador! Håll endast i handtaget. Apparaten måste alltid stå horisontellt under användning.**

## RENGÖRING OCH FÖRVARING

- Se först till att grillen är avstängd och dra sedan ut stickkontakten ur eluttaget.
- Rengör inte apparaten förrän den har svalnat helt.
- Rengöring av utsidan:
  - a) Torka av utsidan med en mjuk, fuktad svamp.
  - b) Låt utsidan torka ordentligt innan du sätter i stickkontakten i eluttaget.
- Rengöring av droppbrickan:
  - a) Efter varje användning drar du ut droppbrickan och håller bort innehållet.
  - b) Diska brickan i varmt diskvatten med en mjuk, fuktad svamp.
  - c) Skölj och torka ordentligt. Sätt alltid tillbaka droppbrickan i grillen efter rengöring och innan du sätter i stickkontakten i ett eluttag.
- Rengöring av grillplattorna:
  - a) Torka av plattorna med en mjuk trasa för att ta bort matrester.
  - b) Lossa och ta bort plattorna. Säkerställ att grillen har svalnat helt.
  - c) Plattorna kan diskas i diskmaskin.
  - d) Alternativt kan du diska plattorna i varmt diskvatten med en mjuk, fuktad svamp.
  - e) Skölj och torka ordentligt. Se till att plattorna sätts tillbaka på rätt sätt och låses fast efter rengöring och innan du sätter i stickkontakten i ett eluttag.
- Förvaring: se till att grillen, plattorna och droppbrickan är rena och torra, att droppbrickan sitter korrekt i grillen, att plattorna sitter på rätt sätt och är säkert fastlåsta på plats. Lås plattorna genom att skjuta haken till låst läge. Rulla in sladden i sladdförvaringen på grillens baksida.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller vassa föremål (t.ex. rengöringssvamp eller kniv) vid rengöring.



**WARNING! Sänk inte ner apparaten i vatten eller annan vätska. Det kan ge upphov till elstötar som innebär livsfara.**



**WARNING! Varm yta.**

## TILLAGNINGSTIDER OCH LIVSMEDELSSÄKERHET

- Vid färska eller helt upptinade livsmedel: Det tar ca 2–3 minuter för grillen att nå arbetstemperatur, därefter är tillagningstiden ca 5–6 minuter. När du tillagar frysta livsmedel bör du räkna med 2–3 minuter extra för skaldjur och 3–6 minuter extra för kött och fågel.
- Tiderna är uppskattningar och beror på livsmedlens tjocklek och täthet.
- Kontrollera att maten är genomstekt före servering. Om du är osäker, tillaga lite längre.
- Grilla kött, fågel och färsrätter (färs, hamburgare osv.) tills köttsaften är helt klar. Tillaga fisk tills fiskköttet är ogenomskinligt rakt igenom.
- När du tillagar förpackade livsmedel följer du eventuella anvisningar som finns på förpackningen eller etiketterna.

## TEKNISKA DATA

<b>Spänning</b>	220–240V~50/60Hz
<b>Effekt</b>	750–900W
<b>CE-märkning</b>	Ja

## REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



### INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshandling.



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

## Bordgrill

Les bruksanvisningen nøye og sørg for at produktet monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker grillen for første gang, og oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted.
- Hvis du leverer dette apparatet videre til en tredjepart, må bruksanvisningen også følge med.
- Feil bruk og håndtering kan føre til feilfunksjon på apparatet og skader på brukeren.
- Dette apparatet er ikke egnet til kommersiell bruk eller utendørsbruk.
- Før du setter inn kontakten, må du kontrollere at strømspenningen samsvarer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Skal kun kobles til en jordet veggkontakt.
- Trekk ut kontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
- Noen av apparatdelene varme under bruk. Hold derfor apparatet bare i håndtaket.
- Ikke senk apparatet, ledningen eller støpselet ned i vann eller annen væske. Det kan føre til risiko for livsfarlig elektrisk støt!
- Barn klarer ikke å vurdere risikoen ved feil håndtering av elektriske apparater. Derfor bør barn aldri bruke elektriske husholdningsapparater uten tilsyn.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet viser tegn til skade, hvis apparatet har falt i gulvet, eller hvis det har blitt skadet på andre måter. I slike tilfeller må du ta med apparatet til en autorisert spesialist som kan kontrollere og reparere det.
- Kontroller at ledningen ikke henger over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen ild.
- Pass på at ledningen ikke ligger i klem mellom stekeplatene eller berører stekeområdet ved vanlig bruk.

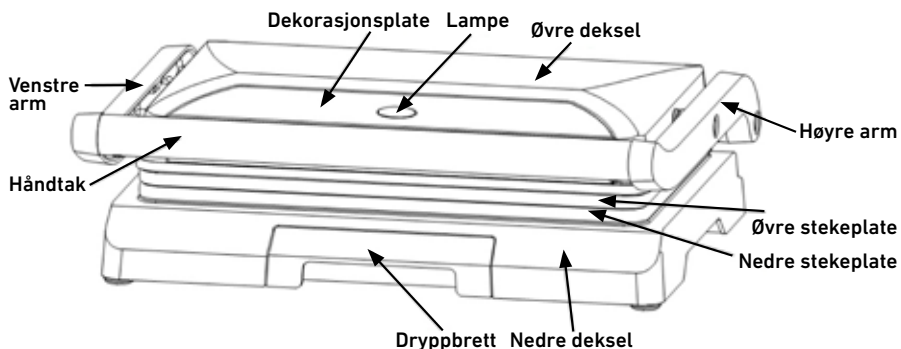
- Sett apparatet på en stabil, jevn overflate og ikke i nærheten av varme gjenstander eller åpen flamme (f.eks. kokeplater).
- Ikke la apparatet stå uten tilsyn når det er i bruk.
- Temperaturen på åpent tilgjengelige overflater kan være høy når apparatet er i bruk.
- Brød kan begynne å brenne. Derfor må ikke bordgriller brukes i nærheten av eller under gardiner og brennbare materialer. Hold øye med apparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår eventuelle farer som kan oppstå. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn. Apparatet og ledningen skal oppbevares utilgjengelig for barn som er under 8 år.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av produsenten, produsentens servicepersonell eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er ikke beregnet brukt med ekstern tidtaker eller separat fjernkontrollsystem.



**ADVARSEL!**

Dersom instruksjonene ikke følges kan det føre alvorlig skade på person eller eiendom.

## PRODUKTBESKRIVELSE



## FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Les bruksanvisningen før bruk og ta godt vare på den. Hvis du leverer fra deg grillen, må bruksanvisningen også følge med.
- Fjern all emballasje, men ta vare på den til du er sikker på at grillen fungerer.
- Rengjør grillflatene og dryppbrettet med en myk, fuktig klut, og tørk dem godt.
- Pass på at kokeplatene er riktig satt inn og godt festet på plass.
- Vikle ledningen helt ut og sett inn kontakten i en jordet veggkontakt.
- Nå er grillen klar til forvarming.

## BRUKSANVISNING

1. Koble apparatet til riktig type stikkontakt.
2. Kontrolllysene tennes og grillflatene varmes opp.
3. Apparatet må varmes opp før grilling. I mellomtiden kan du tilberede maten.
4. Så snart apparatet er varmt, slukkes kontrollampen.
5. Nå kan du begynne å grille.
6. Åpne apparatet ved å koble av hekten.
7. Lukk apparatet og sørg for at hekten kobles på igjen.



**ADVARSEL! Hvis det er for mye fyll på maten, er det ikke mulig å lukke apparatet. Ta av litt av fyllet. Bruk aldri makt for å lukke apparatet.**

8. Under steking slår den temperaturregulerende termostaten seg av og på igjen. Kontrollampen slår seg også av og på igjen.
9. Når grillprosessen er ferdig (etter ca. 2–3 minutter), åpner du hekten og tar ut maten med en flat sleiv i tre eller plast. Bruk aldri skarpe redskaper eller metallredskaper (f.eks. kniver, metallsleiver osv.), da dette kan skade Teflon-belegget.
10. Hvis du vil grille mer mat, lukker du apparatet igjen og venter til grillflatene er tilstrekkelig oppvarmet igjen.



11. Når kontrolllampen tennes igjen, kan du gjenta grillprosessen som beskrevet over.
12. Trekk ut kontakten så snart grillprosessen er ferdig. La apparatet stå åpent mens det kjøles ned.



**ADVARSEL! Både grillflatene, sidene og toppen av apparatet blir veldig varme. Unngå å ta på dem. Fare for forbrenning! Hold alltid apparatet bare i håndtaket. Apparatet skal alltid stå i vannrett posisjon når det er i bruk.**

## RENGJØRING OG OPPBEVARING

- Kontroller først at grillen er slått av, og trekk deretter ut kontakten.
- Apparatet må bare rengjøres når det er helt avkjølt.
- Rengjøring av ytre deksel:
  - a) Tørk av ytre deksel med en myk, fuktig svamp.
  - b) La alle overflater bli helt tørre før du setter i kontakten igjen.
- Rengjøring av dryppskålen:
  - a) Trekk ut dryppbrettet etter hver bruk og kast innholdet.
  - b) Vask brettet i varmt såpevann med en myk, fuktig svamp.
  - c) Skyll og tørk grundig. Pass alltid på å sette inn igjen dryppbrettet i grillen etter rengjøring og før du setter i kontakten på apparatet.
- Rengjøring av stekeplatene:
  - a) Tørk av stekeplatene med en myk klut for å fjerne matrester.
  - b) Løsne stekeplatene og ta dem ut. Pass alltid på at grillen er helt avkjølt.
  - c) Legg eventuelt stekeplatene i oppvaskmaskinen.
  - d) Vask eventuelt stekeplatene i varmt såpevann med en myk, fuktig svamp.
  - e) Skyll og tørk grundig. Pass alltid på at stekeplatene er riktig satt inn og godt festet i posisjon etter rengjøring og før du setter i kontakten igjen.
- Oppbevaring: Pass på at grill, stekeplater og dryppbrett er rene og tørre, at dryppbrettet er riktig satt inn i grillen, at stekeplatene er riktig satt inn igjen og godt festet i posisjon, at stekeplatene er låst sammen ved å skyve klemmen for høydejustering til LOCK-posisjon. Vikle sammen strømledningen i oppbevaringsrommet bak på grillen.
- Bruk aldri skuremidler eller skarpe gjenstander (f.eks. skurebørste eller kniv) til rengjøringen.



**ADVARSEL! Ikke senk apparatet ned i vann eller andre væsker. Det kan føre til risiko for livsfarlig elektrisk støt.**



**ADVARSEL! Varm overflate.**

## STEKETIDER OG MATSIKKERHET

- Til fersk eller helt tint mat. Det tar ca. 2–3 minutter før apparatet når riktig temperatur, og deretter er steketiden ca. 5–6 minutter. Ved steking av frossenmat legger du til 2–3 minutter for sjømat og 3–6 minutter for kjøtt og fjærfe.
- Disse tidene er kun veiledende og avhenger av stykkets tykkelse og matens tetthet.
- Kontroller at maten er ordentlig stekt før servering. Hvis du er i tvil, steker du litt til.
- Stek kjøtt, fjærfe og farseprodukter (kjøttdeig, burgere osv.) til det kommer ut klar kjøttkraft. Stek fisk til alt fiskekjøttet ikke lenger er gjennomsiktig.
- Ved steking av emballert mat, følger du eventuelle retningslinjer på emballasje eller etiketter.

## TEKNISKE DATA

<b>Spenning</b>	220–240V~50/60Hz
<b>Strøm</b>	750–900W
<b>CE-merke</b>	Ja

## REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



### INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering.



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

## Kontaktgrill

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lies diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor du den Kontaktgrill erstmals verwendest und bewahre diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.
- Wenn du das Gerät an Dritte weitergibst, muss diese Gebrauchsanweisung ebenfalls übergeben werden.
- Falsche Bedienung und Handhabung können zu Fehlfunktionen des Geräts und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder für den Einsatz im Freien geeignet.
- Vor dem Einsetzen des Steckers in die Netzsteckdose muss überprüft werden, ob die Strom- und Spannungsversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Nur an eine geerdete Wandsteckdose anschließen.
- Ziehe den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist und bevor es gereinigt wird.
- Teile des Geräts werden während des Betriebs sehr heiß. Deshalb darf das Gerät nur am Griff berührt werden.
- Das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Kinder sind noch nicht in der Lage, die Gefahren einzuschätzen, die bei falschem Umgang mit elektrischen Geräten entstehen. Deshalb dürfen Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Haushaltsgeräte bedienen.
- Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, wenn das Gerät auf den Boden gefallen oder anderweitig beschädigt ist. In diesen Fällen ist

das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einem zugelassenen Fachbetrieb zu bringen.

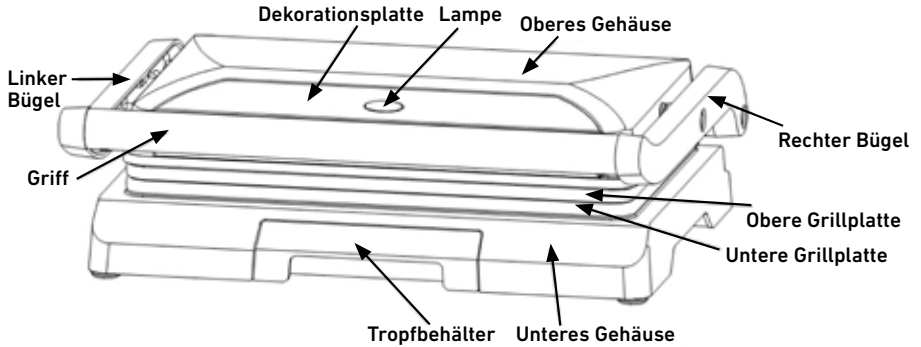
- Das Netzkabel darf nicht über scharfe Kanten gehängt werden und sich nicht in der Nähe von heißen Gegenständen und offenen Flammen befinden.
- Achte darauf, dass das Netzkabel nicht zwischen die Grillplatten gepresst wird oder bei normalem Gebrauch den Plattenrand berührt.
- Stelle das Gerät auf einen stabilen, ebenen Untergrund und nicht in die Nähe von heißen Gegenständen oder offenen Flammen (z. B. Herdplatten) auf.
- Das Gerät darf während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt gelassen werden.
- Die Temperatur der erreichbaren Oberflächen kann während des Betriebs des Geräts hoch sein.
- Brot kann anbrennen. Daher dürfen diese Art von Geräten nicht in der Nähe oder unter Vorhängen und brennbaren Materialien verwendet werden. Sie müssen beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn diese unter Aufsicht stehen, Hinweise zum sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die Risiken verstanden haben. Nicht als Spielzeug für Kinder geeignet. Reinigung und Wartung dürfen nur durch Kinder erfolgen, die älter als 8 Jahre sind und unter Aufsicht stehen. Das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen Kundendienst oder vergleichbar qualifiziertes Personal ausgetauscht werden, um Gefahren auszuschließen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem vorgesehen.



**WARNHINWEIS!**

Wenn die Vorschriften nicht befolgt werden, kann ein Unfall zu gravierenden Verletzungen oder Sachschäden führen.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Bitte vor dem Gebrauch diese Anleitung lesen und sicher aufbewahren. Wenn der Grill an Dritte weitergegeben wird, muss auch die Gebrauchsanweisung übergeben werden.
- Entferne die gesamte Verpackung. Bewahre sie auf, bis du dich davon überzeugt hast, dass der Grill funktioniert.
- Reinige die Grillflächen und den Tropfbehälter mit einem weichen, feuchten Tuch und trockne sie anschließend ab.
- Vergewissere dich, dass die Grillplatten richtig eingesetzt und sicher verriegelt sind.
- Wickle das Netzkabel vollständig ab und stecke den Netzstecker in eine geerdete Wandsteckdose.
- Der Grill ist nun bereit für den Aufheizvorgang bereit.

## GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Schließe das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
2. Die Kontrollleuchten leuchten auf und die Grillflächen erwärmen sich.
3. Das Gerät muss vor dem Grillen aufgeheizt werden. In der Zwischenzeit kann das Essen zubereitet werden.
4. Sobald sich das Gerät aufgeheizt hat, erlischt die Kontrollleuchte.
5. Der Grillvorgang kann jetzt begonnen werden.
6. Öffne das Gerät an der Verriegelung.
7. Schließe das Gerät und vergewissere dich, dass die Verriegelung eingerastet ist.



**WARNHINWEIS! Wenn die Füllung der Speisen zu dick ist, lässt sich das Gerät nicht schließen. Entferne einen Teil des Belags. Schließe das Gerät niemals mit Gewalt.**

8. Während des Grillvorgangs schaltet sich das Thermostat, das die Temperatur reguliert, aus und wieder an. Die Kontrollleuchte schaltet sich ebenfalls aus und wieder an.

9. Nach Beendigung des Grillvorgangs (ca. 2–3 Minuten) den Verschluss öffnen und die Speisen mit Hilfe eines flachen Holz- oder Kunststoffspatels entnehmen. Verwende niemals scharfe oder metallische Gegenstände (z. B. Messer, Metallspatel usw.), da dies die Teflonbeschichtung beschädigt.
10. Wenn du grillen möchtest, bewegst du die Speisen, schließt das Gerät und wartest, bis die Grillflächen ausreichend erhitzt sind.
11. Wenn die Kontrollleuchte wieder aufleuchtet, kann der Grillvorgang wie oben beschrieben wiederholt werden.
12. Ziehe nach Beendigung des Grillvorgangs sofort den Netzstecker. Das Gerät im geöffnetem Zustand abkühlen lassen.



**WARNHINWEIS! Die Grillflächen sowie die Seiten und die Oberseite des Geräts werden sehr heiß. Vermeide jede Berührung. Verbrennungsgefahr! Das Gerät nur am Griff anfassen. Das Gerät muss während des Betriebs immer waagrecht stehen.**

## VERWENDUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Vergewissere dich zunächst, dass der Grill ausgeschaltet ist, und ziehe dann den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinige das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist.
- Reinigung des Außengehäuses:
  - a) Das Außengehäuse mit einem weichen, feuchten Schwamm abwischen.
  - b) Die gesamte Oberfläche vor dem Anschließen des Netzsteckers an eine Steckdose gründlich trocknen lassen.
- Reinigung des Tropfbehälters:
  - a) Nach jedem Gebrauch den Tropfbehälter herauschieben und den Inhalt entsorgen.
  - b) Den Behälter in warmem Seifenwasser mit einem weichen, feuchten Schwamm abwaschen.
  - c) Gründlich abspülen und trocknen lassen. Achte immer darauf, den Tropfbehälter nach der Reinigung und vor dem Anschließen des Netzsteckers an eine Steckdose wieder in den Grill einzusetzen.
- Reinigung der Grillplatten:
  - a) Wische die Grillplatten mit einem weichen Tuch ab, um Speisereste zu entfernen.
  - b) Die Grillplatten lösen und entfernen. Der Grill muss immer vollkommen abgekühlt sein.
  - c) Die Grillplatten können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.
  - d) Alternativ kannst du die Grillplatten in heißem Seifenwasser mit einem weichen, feuchten Schwamm abwaschen.
  - e) Gründlich abspülen und trocknen lassen. Stelle immer sicher, dass die Grillplatten nach der Reinigung und vor dem Anschließen des Netzsteckers an eine Steckdose korrekt wieder eingesetzt und sicher verriegelt werden.
- Lagerung: Stelle sicher, dass der Grill, die Grillplatten und der Tropfbehälter sauber und trocken sind, der Tropfbehälter wieder richtig in den Grill eingesetzt ist, die Grillplatten wieder richtig eingesetzt und sicher eingerastet sowie miteinander verriegelt sind, indem

du den Clip für die Höhenverstellung auf „LOCK“ schiebst. Wickle das Netzkabel in der Kabelaufbewahrung auf der Rückseite des Grills ein.

- Verwende niemals scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Scheuerbürsten oder Messer) zum Reinigen.



**WARNHINWEIS! Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.**



**WARNHINWEIS! HEIßE OBERFLÄCHE.**

## GARZEITEN UND LEBENSMITTELSICHERHEIT

- Für frische oder vollständig aufgetaute Lebensmittel. Die Betriebstemperatur wird nach etwa 2–3 Minuten erreicht, die Garzeit nach ungefähr 5–6 Minuten. Bei der Zubereitung von Tiefkühlkost sind 2–3 Minuten für Meeressrüchte und 3–6 Minuten für Fleisch und Geflügel hinzuzufügen.
- Diese Zeiten werden nur als Richtwerte angegeben, abhängig von der Dicke des Schnittes und der Dichte des Lebensmittels.
- Prüfe vor dem Servieren, ob alles durchgegart ist. Im Zweifelsfall sollte die Garzeit etwas verlängert werden.
- Bereite Fleisch, Geflügel und jegliche Derivate (Hackfleisch, Burger usw.) solange zu, bis der Saft klar ist. Die Zubereitung des Fisches ist abgeschlossen, wenn das Fleisch nicht mehr durchsichtig ist.
- Befolge beim Zubereiten von abgepackten Lebensmitteln alle auf der Verpackung oder den Etiketten aufgedruckten Anweisungen.

## TECHNISCHE DATEN

<b>Spannung</b>	220–240V~50/60Hz
<b>Leistung</b>	750–900W
<b>CE-Kennzeichnung</b>	Ja



## REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



### INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.



Kiitos Rusta-tuotteen  
ostamisesta!



Lue koko käyttöohje ennen  
kokoamista ja käyttämistä!

## Kontaktigrilli

Lue käyttöohje huolellisesti. Varmista, että tuote asennetaan oikein ja että sitä pidetään kunnossa ohjeissa edellytettävällä tavalla. Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten.

## TURVALLISUUSOHJEET

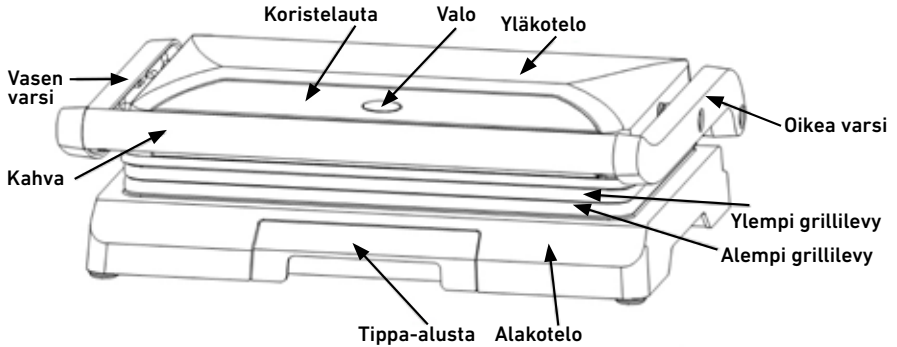
- Lue nämä käyttöohjeet perusteellisesti ennen grillin ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeita turvallisessa paikassa.
- Jos siirrät tämän laitteen jollekulle toiselle, myös nämä käyttöohjeet on luovutettava.
- Väärä käyttö ja käsittely voi aiheuttaa laitteessa toimintahäiriöitä ja käyttäjän loukkaantumisen.
- Tämä laite ei sovi kaupalliseen käyttöön eikä ulkoilmassa käytettäväksi.
- Ennen kuin asetat pistokkeen pistorasiaan, varmista että virta ja virtalähde vastaavat tyypikilvessä esitettyjä tietoja.
- Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Irrota laitteen virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistamista ja kun laitetta ei käytetä.
- Jotkin laitteen osat kuumenevat käytön aikana. Siksi laitetta on aina pidettävä kiinni vain kahvasta.
- Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen. Seurauksena voi olla hengenvaarallinen sähköisku!
- Lapset eivät tunnista sähkölaitteiden virheelliseen käsittelyyn liittyviä vaaroja. Siksi lapsien ei saa koskaan antaa käyttää sähkökäyttöisiä kodinkoneita valvomatta.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohtossa tai pistokkeessa on merkkejä vaurioista, jos laite on pudonnut lattialle tai jos se on vaurioitunut muulla tavoin. Vie laite tällöin valtuutetulle ja asiantuntevalle korjaajalle tarkastettavaksi ja korjattavaksi.
- Varmista, että virtajohto ei roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista esineistä ja avotulesta.

- Varmista, että virtajohto ei jää puristuksiin grillilevyjen väliin tai pääse koskettamaan grillilevyn reunaa normaalissa käytössä.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle paikkaan, jossa se ei ole lähellä kuumia esineitä tai avotulta (esim. keittolevyt).
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa toiminnassa.
- Esillä olevien pintojen lämpötila voi olla korkea, kun laite on toiminnassa.
- Leipä voi palaa. Siksi paahtimia ei saa käyttää verhojen ja tulenarkojen materiaalien lähellä tai alla. Niitä on valvottava.
- Tätä laitetta voivat käyttää lapset 8-vuotiaasta alkaen sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset ja henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä, jos heitä on opastettu tai neuvottu laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä huolehtia sen kunnossapidosta lukuun ottamatta yli 8-vuotiaita lapsia valvotusti. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan huoltoedustajan tai vastaavalla tavalla pätevän henkilön on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.

**VAROITUS!**

Jos ohjeita ei noudateta, voi tapahtua onnettomuus, josta voi aiheutua vakava henkilö- tai omaisuusvahinko.

## TUOTEKUVAUS



## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Lue nämä ohjeet ennen käyttöä ja säilytä ohjeita turvallisessa paikassa. Jos luovutat grillin toiselle henkilölle, luovuta myös nämä ohjeet.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit, mutta säilytä ne, kunnes olet varma grillin toimivuudesta.
- Puhdista grillipinnat ja tippa-alusta pehmeällä ja kostealla liinalla ja kuivaa ne sitten.
- Varmista, että grillilevyt on asetettu oikein ja lukittu kunnolla paikoilleen.
- Kierrä virtajohto kokonaan auki ja työnnä virtapistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Grilli on nyt valmis esilämmitystä varten.

## KÄYTTÖOHJEET

1. Liitä laite asianmukaiseen pistorasiaan.
2. Merkkivalot syttyvät ja grillauspinnat kuumenevat.
3. Laite on lämmitettävä ennen grillaamista. Valmistele ruoka sitä odotellessasi.
4. Kun laite on lämmennyt, merkkivalo sammuu.
5. Tällöin voit aloittaa grillaamisen.
6. Avaa laite salvasta.
7. Sulje laite ja varmista, että salpa kiinnittyy.



**VAROITUS! Jos ruoassa on liikaa täytettä, laite ei mene kiinni. Ota osa täytteestä pois. Älä koskaan sulje laitetta voimallisesti.**

8. Grillaamisen aikana lämpötilaa säätelevä termostaatti katkaisee ja kytkee virran toistuvasti. Myös merkkivalo sammuu ja syttyy toistuvasti.
9. Avaa salpa grillauksen päätyttyä (n. 2–3 minuutin kuluttua) ja poista ruoka käyttämällä litteää puu- tai muovilastaa. Älä koskaan käytä teräviä tai metallisia esineitä (esim. veitsiä tai metallilastoja), sillä ne vahingoittavat Teflon-pinnoitetta.
10. Jos haluat grillaata lisää ruokaa, sulje laite uudelleen ja odota, kunnes grillauspinnat ovat jälleen riittävän kuumat.

11. Kun merkkivalo syttyy uudelleen, voit grillata uudelleen edellä kuvatulla tavalla.
12. Kun lopetat grillaamisen, irrota virtapistoke pistorasiasta välittömästi. Anna laitteen olla auki ja jäähtyä.



**VAROITUS! Grillauspinnat sekä laitteen sivut ja yläosa lämpenevät erittäin kuumiksi. Varo koskemasta niihin. Palovamman riski! Pidä kiinni vain kahvasta. Laitteen on aina oltava vaakatasossa käytön aikana.**

## PUHDISTUS JA SÄILYTYS

- Varmista ensin, että grillin virta on sammutettu, ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.
- Puhdista laite vasta, kun se on jäähtynyt kokonaan.
- Rungon ulkopinnan puhdistaminen:
  - a) Pyyhi rungon ulkopinta pehmeällä ja kostealla sienellä.
  - b) Anna koko pinnan kuivua kunnolla, ennen kuin työnät virtapistokkeen pistorasiaan.
- Tippa-alustan puhdistaminen:
  - a) Liu'uta tippa-alusta esiin jokaisen käyttökerran jälkeen ja hävitä sisältö.
  - b) Pese tippa-alusta pehmeällä ja kostealla sienellä lämpimässä vedessä, johon on lisätty astianpesuainetta.
  - c) Huuhtelee ja kuivaa perusteellisesti. Tippa-alusta on aina asetettava takaisin grilliin puhdistamisen jälkeen ja ennen kuin virtapistoke asetetaan pistorasiaan.
- Grillilevyjen puhdistaminen:
  - a) Poista grillilevyistä ruokajäämät pyyhkimällä levyt pehmeällä liinalla.
  - b) Vapauta ja irrota grillilevyt. Varmista aina, että grilli on jäähtynyt kokonaan.
  - c) Voit myös pestä grillilevyt astianpesukoneessa.
  - d) Voit myös pestä grillilevyt pehmeällä ja kostealla sienellä kuumassa vedessä, johon on lisätty astianpesuainetta.
  - e) Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti. Grillilevyt on aina asetettava asianmukaisesti takaisin ja lukittava paikoilleen puhdistamisen jälkeen ja ennen kuin virtapistoke asetetaan pistorasiaan.
- Säilytys: varmista, että grilli, grillilevyt ja tippa-alusta ovat puhtaat ja kuivat, että tippa-alusta on asetettu oikein takaisin grilliin, että grillilevyt on asetettu asianmukaisesti takaisin ja lukittu kunnolla paikoilleen ja että grillilevyt on lukittu yhteen liu'uttamalla korkeussäädön pidike asentoon LOCK. Kääri virtajohto grillin takaosassa olevaan johtopidikkeeseen.
- Älä koskaan käytä puhdistamiseen hankaavia puhdistusaineita tai teräviä esineitä (esim. kuurausharjaa tai veistä).



**VAROITUS! Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Seurauksena voi olla hengenvaarallinen sähköisku.**



**VAROITUS! Kuuma pinta.**

## KYPSENNYSAJAT JA ELINTARVIKETURVALLISUUS

- Tuoreet tai täysin sulatetut ruoat: Lämpeneminen käyttölämpötilaan kestää noin 2–3 minuuttia, minkä jälkeen kypsennysaika on noin 5–6 minuuttia. Pakasteita kypsennettäessä lisää 2–3 minuuttia meren elävien ja 3–6 minuuttia lihan ja linnunlihan kypsentämiseen.
- Nämä ajat ovat pelkästään ohjeaikoja. Tarvittavaan aikaan vaikuttavat ruokapalan paksuus sekä ruoan tiheys.
- Varmista ennen tarjoilua, että ruoka on kauttaaltaan kypsä. Jos et ole asiasta varma, kypsennä ruokaa vielä hieman lisää.
- Kypsennä lihaa, linnunlihaa ja vastaavia (jauheliha, jauhelihapihvit jne.), kunnes lihan neste on kirkasta. Kypsennä kalaa, kunnes se on kauttaaltaan läpinäkymätöntä.
- Kun kypsennät valmiiksi pakattuja ruokia, noudata pakkauksessa tai etiketeissä olevia ohjeita.

## TEKNISET TIEDOT

<b>Jännite</b>	220–240V~50/60Hz
<b>Teho</b>	750–900W
<b>CE-merkki</b>	Kyllä

## REKLAMAATIO-OIKEUS

Voimassaolevan lainsäädännön mukaan reklamaatio on tehtävä toimittamalla tuote ostopaikkaan. Alkuperäinen kuitti on esitettävä. Jos tuotetta on käytetty muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai käyttöohjetta ei ole noudatettu, käyttäjä on vastuussa mahdollisista vahingoista. Tällöin reklamaatio-oikeus ei ole voimassa.



### TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.



ENG

Customer Service Rusta  
Consumer contact:  
Website:  
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)  
[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

SE

Rustas kundtjänst  
Konsumentkontakt:  
Hemsida:  
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)  
[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

NO

Rustas kundtjeneste  
Forbrukerkontakt:  
Hjemmesida:  
E-post:

Rusta Kundtjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)  
[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

DE

Kundenservice Rusta  
Kundenkontakt:  
Website:  
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)  
[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)

FI

Rustan asiakaspalvelu  
Kuluttajapalvelu:  
Sivusto:  
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, RUOTSI  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)  
[customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)